

# **Deftere Bikkon**

## **Don sappina**

**Allah**  
**Mawnini**  
**Yusufu**  
**Maccudo**



**Windowo: Edward Hughes**

**Didowo: M. Maillot, Lazarus  
Alastair Paterson**

**Mo'inowo: M. Maillot, Sarah S.**

**Lornowo: The Bible Society of Nigeria**

**Wanginowo: Bible for Children  
[www.M1914.org](http://www.M1914.org)**

**©2024 Bible for Children, Inc.**

**Jarfuye: A don mari jarfu windugo mala wurtinugo tariya  
ndu nder masin, to na je sippugo.**



**Tiggigo Ysufu saare tiggirgal  
dum jaagordo maako boymajoo  
ngadi tokay laawol. Ton saare  
tiggirgal, Yusufu laati dowtoowo  
e walloowo. Kallifa'en saare  
tiggirgal koolaake Yusufu  
wo'ina joonde saare  
tiggirgal. Ngam Allah  
e ngondi bee Yusufu,  
saare tiggirgal  
ngarti nokkuure  
burda woodiki  
ngam ko moy.**



**Tamsoowo e njarnoowo laamiido  
tiggaama saare tiggirgal. Wonde  
nyalaande Yusufu yammii be,  
"Ko mettinii'on bernde? Ngaala  
fassirnoowo amin ma'ana koydi**

**amin,"  
ngon be  
nder  
billa go  
jaabi.  
Yusufu  
wi'i,**

**"Allah waawan."  
"Yecce yam koydi  
moodon."**



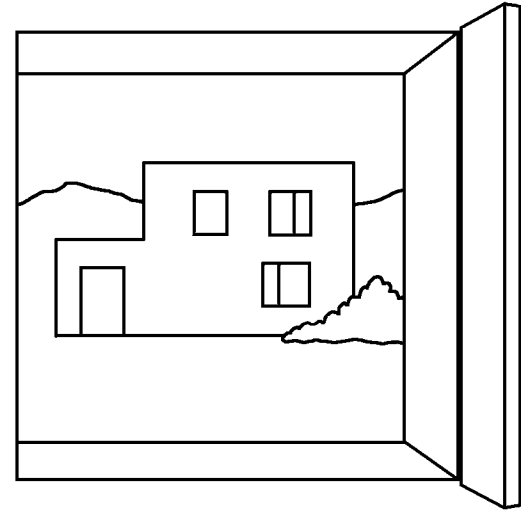
**"Koydol ma holli nder balde tati a lortoyay nder mo'ere Laaiido Firawna," Yusufu wi'i ka njarnoowo. Siftooram, toru Firawna yoofa mi. Koydol tamsoowo ngaday habbaru beldum. "A mayay**

**nder balde tati," Yusufu wi'i. Koydi go fuu ngarti goonga.**



**Ammaa njarnoowo yejjiti haala Yusufu,  
dum laati nyalande go'o Firawni fini nder  
saklaare. O wi'i, "Mi hoydi."  
Ngaala godfo nder marbe**

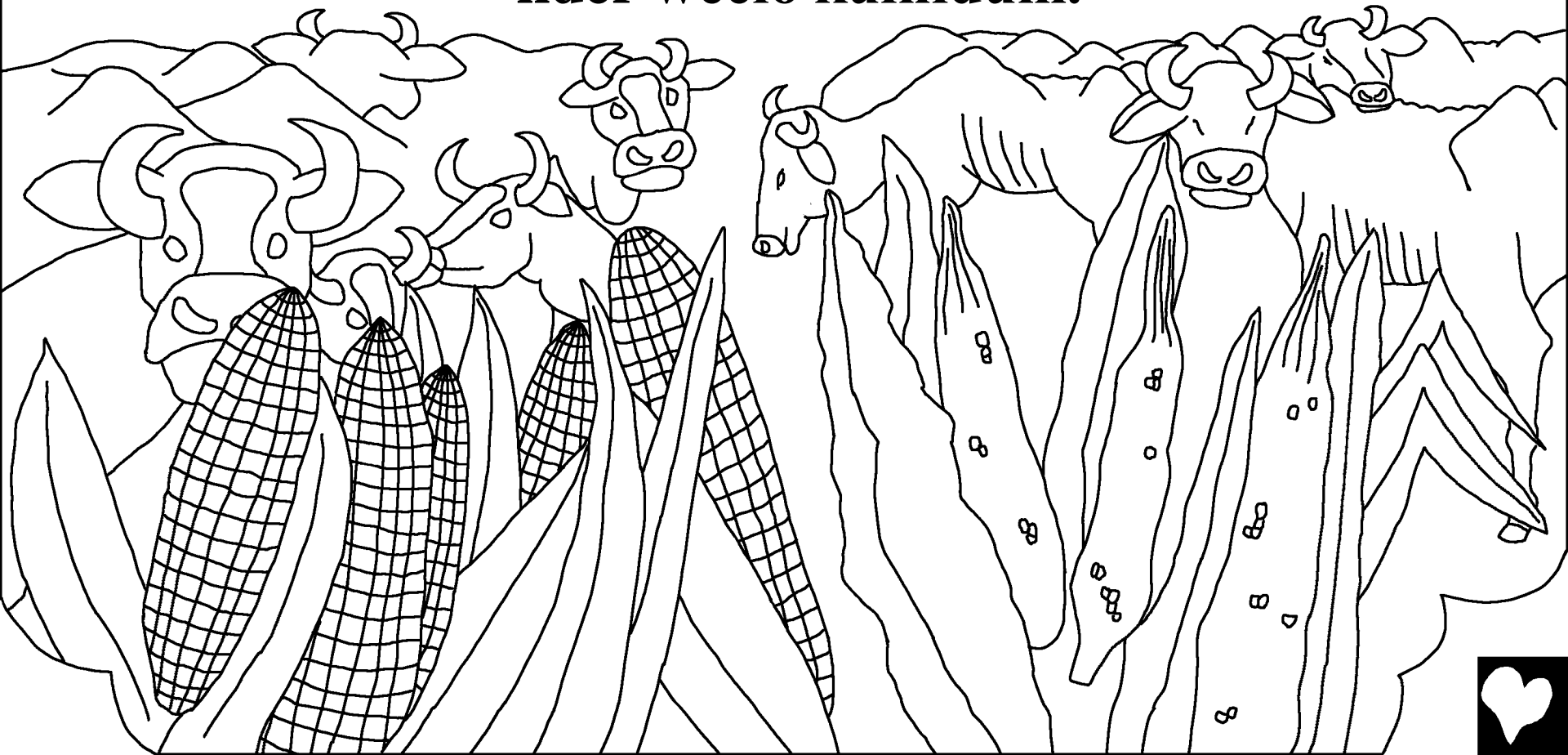
**hikma maako  
waawi kolla mo**



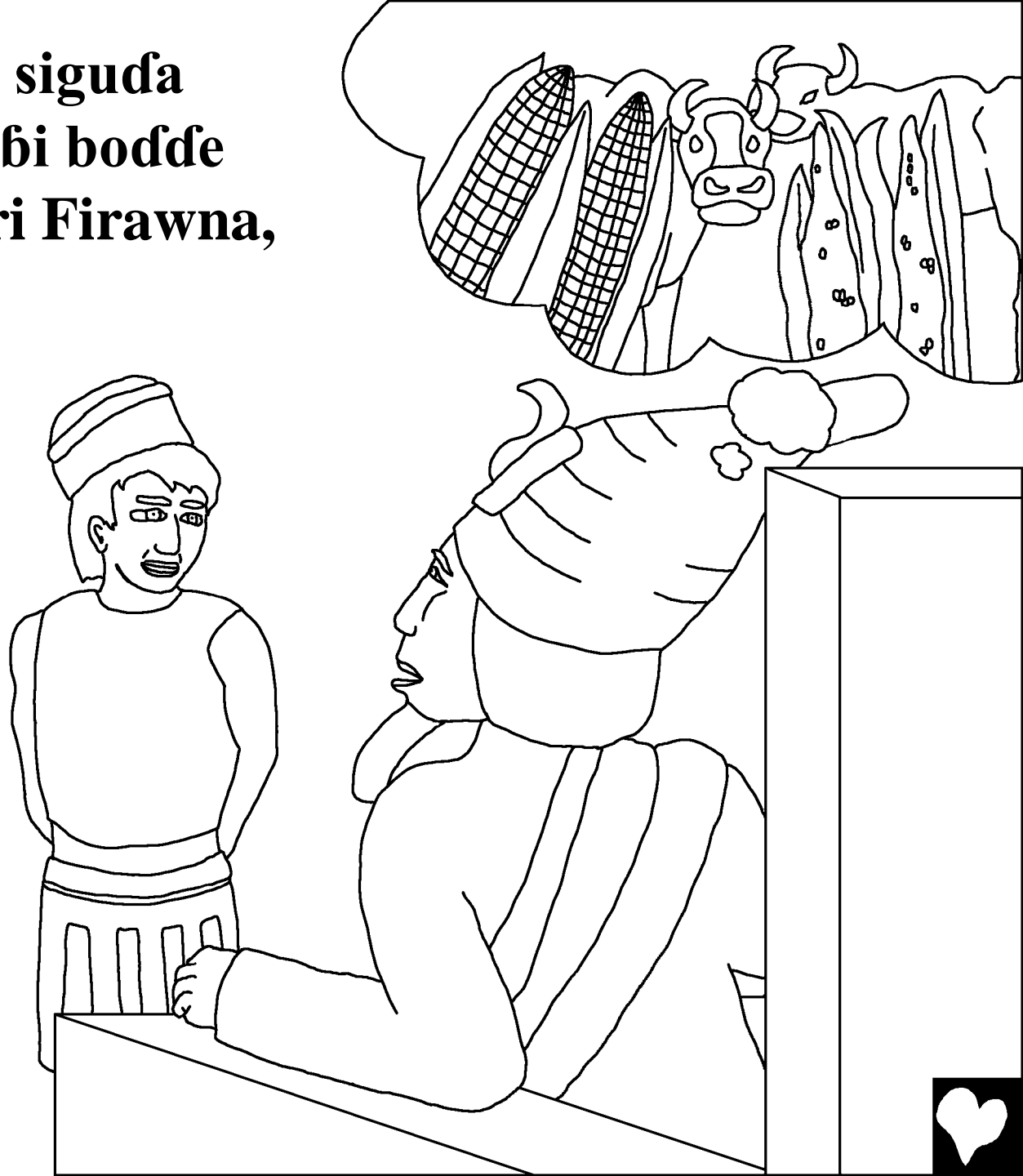
**ma'ana koydi di'i. Sa'i nden  
njarnoowo siftori Yusuf under  
saare tiggirgal. O yecci  
Firawna haala Yusufu.**



**Don e don Firawna leli nder saare  
tiggirgal ngadanaa mo Yusufu. "Koydi  
maada dum jawaabuwol iwoydum daga Allah,"  
Yusufu wi'i ka laamiido. Nder duubi joweedi Misra  
wonan nder haarannde, duubi joweedi boo ngal wona  
nder weelo kulnidum."**



**"Dawru daga jooni siguda  
nyamndu nder duubi bodde  
de'e." Yusufu sawri Firawna,  
to a ngaday non,  
weelo mbaran  
yimbe ma nder  
weelo ndu'u.**



**Duubi joweedidi haarande ngari. Duubi joweedidi weelo boo tokkiti. Nyaamndu relli ko toy sey leddi Misra tan ngadi hikma ngadi siiga nyamndu duudde. Ton leddi Yusufu daydum, weelo e mbara lenyol Yaakubu.**



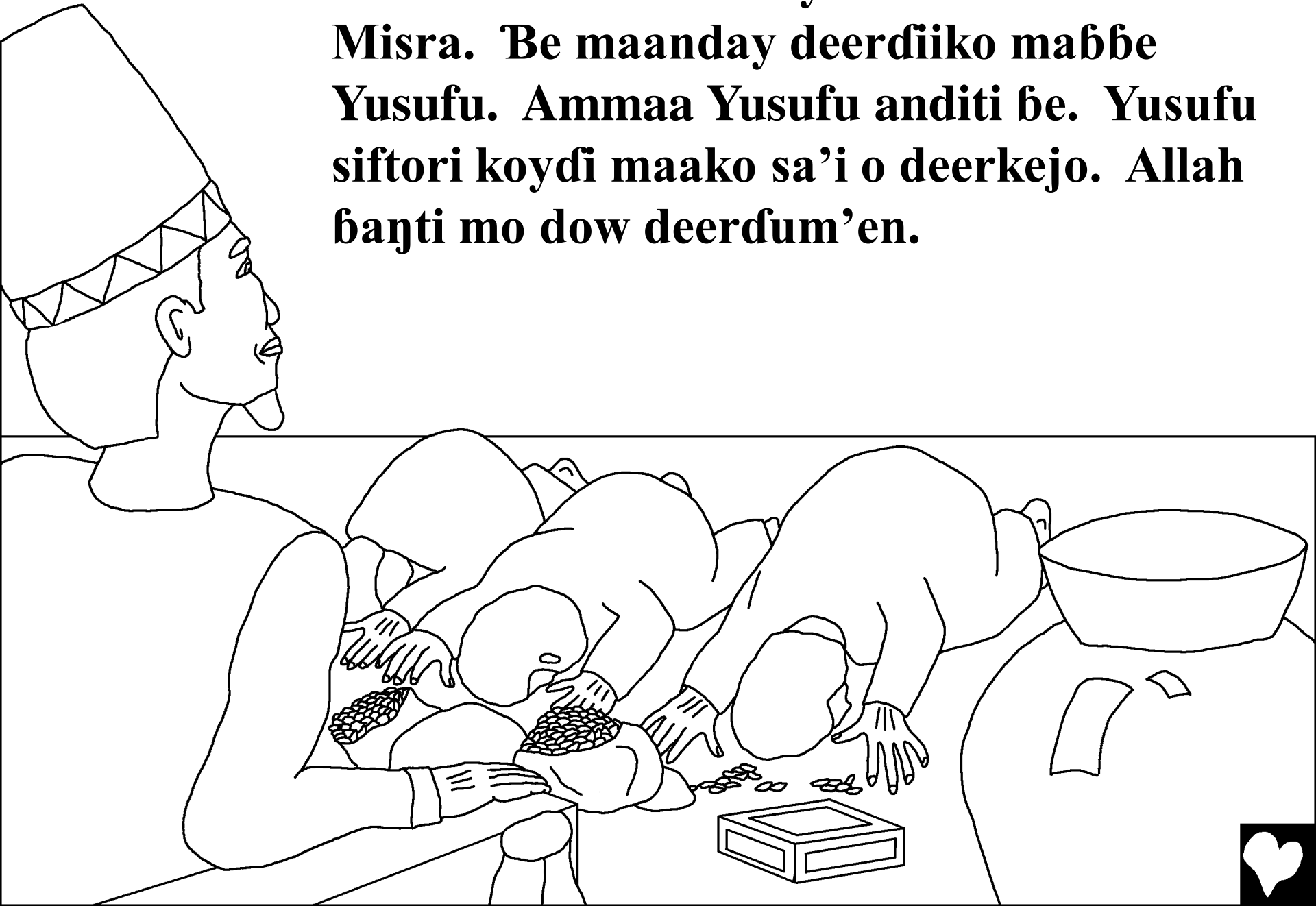
**Yimbe lesde fuu do njaha Misra sooduki gabbe. "Doole onon ma on njaha, to naa non, weelo fadday'en,"**

**Yaakubu umri bibbe maako. Yottaago nder**

**Misra, bibbe ben taski soodugo nyamndu.**



**Bibbe Yaakubu dicci yeeso mo laati ardiido Misra. Be maanday deerdiiko mabbe Yusufu. Ammaa Yusufu anditi be. Yusufu siftori koydi maako sa'i o deerkejo. Allah banti mo dow deerdum'en.**



**Yusufu woodi hikma. O wolwanii be caattudum,  
fahin o tiggì Simeyon deerɗiiko mum. O umri  
be, "Koosey nyamndu, ndilley saare fahin to  
on so'otay, ngardudon gaajijo  
moodon. Yaake nden mi gong-  
ɗinay naa on  
horoobe."**



**Deerdiirabe ben tammi Allah don hiita be ngam be soori Yusufu laata maccudo duubi duudi hiddeeko do'o.**



**Yaakubu e bibbe maako nasti saklere masin. "Ceede men lornaama nder gabbe meeden. Ardiido'on wi'i dum doole min ngadda Benyamin." Yaakubu sali daluuki Benyamin njaha. Ammaa nder wakkati tikkungel, nyaamndu timmi. Deerdiirabe ben loroto Misra.**

**Benyamin yaadi  
bee mabbe.**

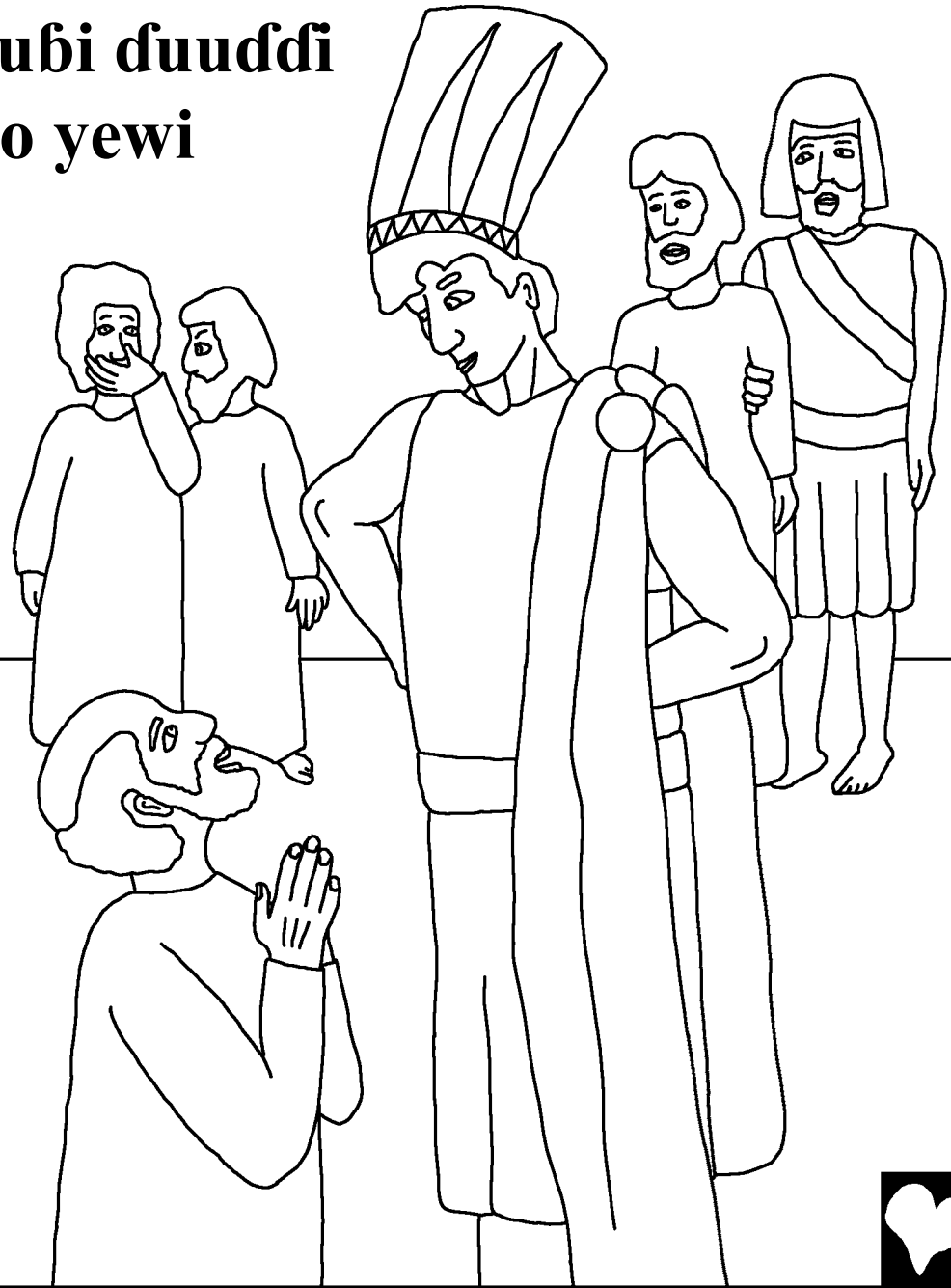


**Sa'i Yusufu ndaari Benyamin, o umri jaggiibe maako ngada lamaar mawnde. Be surgi deerdiirabe ben. Yusufu yammi be, "Nyaako moodon o geeto, nden boo jamo? Teema o don numa no o ngartirta lenyol ndin nokkuure woore.**



**Fahin Yusufu yidi o anda ko deerfum'en wasmiti hakke be ngadi duubi duudfi saalifi. Gada laamar kan, o yewi be nguika. Yusufu wi'i be "Ngam mi hiita mon, mi resay Benjamin laata maccudo am," Yahuuda tori mo, o wi'i, "Jagorfo**

**am, ndikka a koosa yonki am." Yusufu andi Yahuuda mo ngaddi saawari soorugo mo wayli bee gonga.**



**O waawataa suuduki yiide maako haa  
lenyol maako, sey Yusufu umri yimbe  
Misra fuu wurtoya yaasi.**

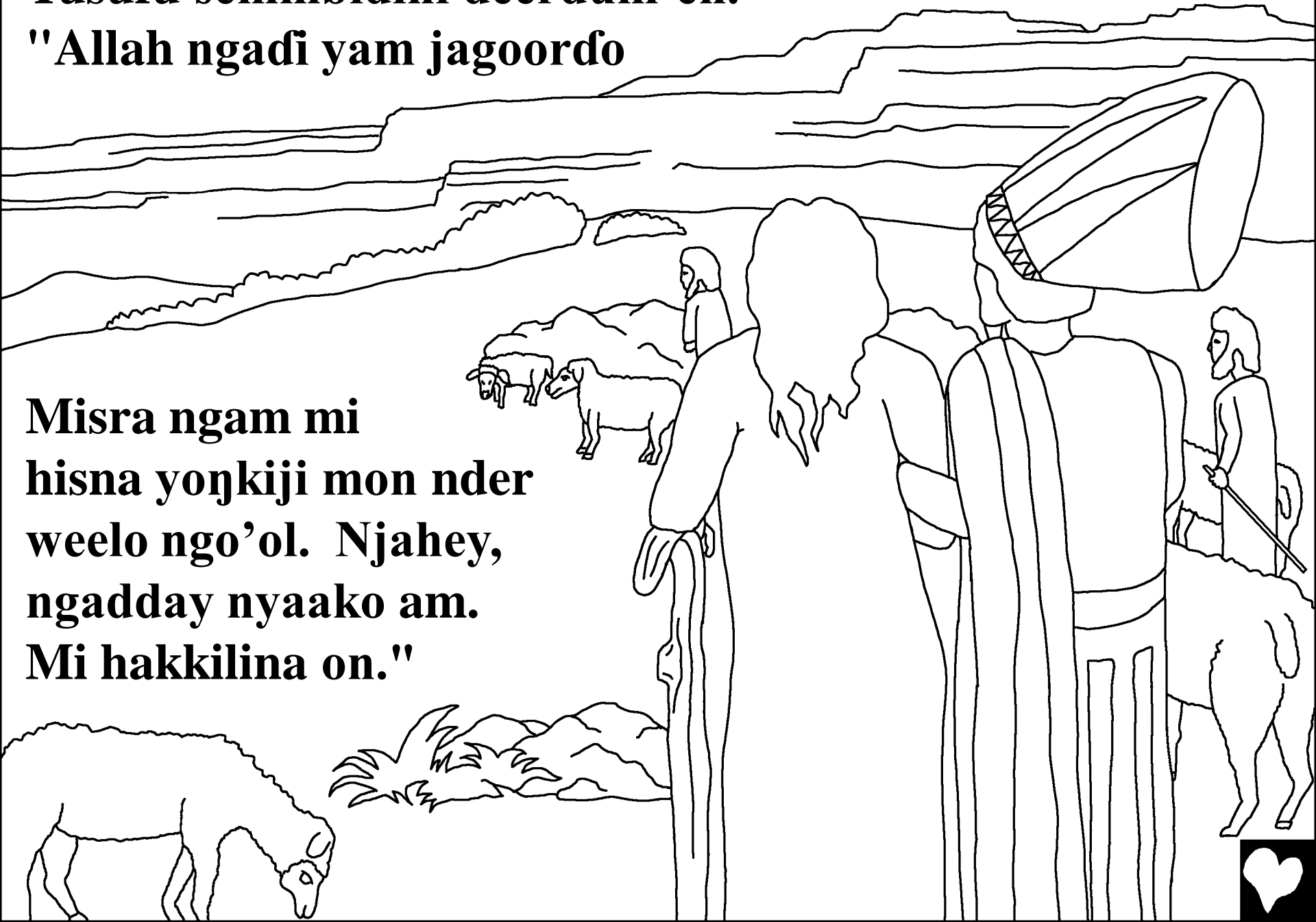
**Sey o fuddi  
woyaago. "Min  
woni Yusufu  
deerdiiko mon,  
mo on soori  
nder Misra."  
Be kayni e**

**be kultora,  
deerdiiraabe  
ben jaabay mo  
goddum.**



**Yusufu semmbidini deerdum'en.  
"Allah ngadi yam jagoordo**

**Misra ngam mi  
hisna yonkiji mon nder  
weelo ngo'ol. Njahey,  
ngadday nyaako am.  
Mi hakkilina on."**



**Yaakubu e Yusufu  
kawtindiri nder  
Misra, lenyol ndin fuu  
ngari joodi ton nder  
jam e haaraande.**



**Allah Mawnini Yusufu Maccudo**

**Tariya ha nder Wolde Allah, Deftere,**

**tawama ha nder**

**Laataanooji 39-45**

**"Damugal Wolde Mada don hokka jayngol."**

**Jaabura 119:130**

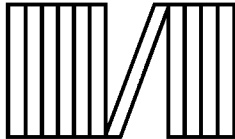




**Timminol**



8



60



**Tariya Deftere ndu don wolwina amin do Allah  
amin je boddo je taggi amin e je yidi ha en aanda Mo.**

**Allah aandi min ngadi kujeji kalludum, je O ewnatta hakke.  
Eltare aybe dum wade, ama Allah yidi ma be gonga e O nelli  
no Biddo mako je gooto, Yesu, ha o maya do Gafangal e be elta  
Mo ngam aybe mada, Nden Yesu finni nder wade e dilli ha saare  
ha asaman! To a don nuddina Yesu e emmi mo ngam ha O  
yaffa hakkeji mada, O wadan dum. O waran e O wondan  
be ma jonta, e a wondan be Mako ha abada.**

**To a tammi dum gonga, Yeccu do ha Allah:  
Yesu am, mi don nuddina an woni Allah, e lati neddo ngam  
mayugo ngam hakkeji am, jonta A don yedda fahin. Useini nastu  
ha nde jonde am e yafanam hakkeji am, ngam ha jonde am sanja  
jonta, e yende feere mi wonda be ma ha abada. Wallam ngam  
hedditugo Ma e yedda ngam Ma bana biddo Ma. Amina.**

**Jaangu Deftere e ngewtu be Allah tum tum! Yohonna 3:16**

